

126-08

CITY OF BATHURST
REGULAR MEETING
MONDAY, October 20, 2008
COUNCIL CHAMBERS
6 :30 p.m.

In Attendance: Mayor S. Brunet, Councillors B. Anderson, H. Comeau, B. Doucet, D. Roy, G. Wiseman, H Young, A.-M. Gammon

Absent: Deputy Mayor S. Ferguson

Appointed Officials: A. Doucet, City Manager; L. Doucet, City Clerk; S. Doucet, Assistant City Clerk; T. Pettigrew, Municipal Engineer; D. McLaughlin, Municipal Planning Officer

A. NATIONAL ANTHEM / PRAYER

B. PRESENTATIONS

- B.1 **Team Challenge Award** – Run for the Cure (Expert Fence) – They were presented with a plaque for coming in first in the run. Congratulations!
- B.2 **Daly Point Nature Reserve Committee** – Graham Wiseman – Thank you for all the hard work the members are putting into this committee. Award was presented to Terry MacDonald for his dedication to the Reserve.
- B.2a) **NB Merit Award** – Evelyn Kennah
- B.3 **Community Schools Programs** – Audrey Gammon – The many programs being offered in all English schools in Bathurst were explained. Debbie McLean explained the international exchange program in detail.
- B.4 **Hearing of Objections** :
- a) 716 Golf Street (No objections received)
 - b) 1085 Orser Drive (No objections received)

C. ITEMS TO BE ADDED

126-08

VILLE DE BATHURST
SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 20 octobre 2008
SALLE DU CONSEIL
18 h 30

Sont présent(e)s: Maire S. Brunet, Conseillers B. Anderson, H. Comeau, B. Doucet, D. Roy, G. Wiseman, H Young, Conseillère A.-M. Gammon

Sont absent(e)s: Maire adjoint S. Ferguson

Fonctionnaires: A. Doucet, Directeur municipal; L. Doucet, Secrétaire municipale; S. Doucet, Secrétaire municipale adjointe; T. Pettigrew, Ingénieur municipal; D. McLaughlin, Agent municipal d'urbanisme.

A. HYMNE NATIONAL/PRIÈRE

B. PRÉSENTATIONS

- B.1 **Prix défi d'équipe** – La course à la vie (Expert Fence) – Ils ont reçu une plaque pour leur première position. Félicitations!
- B.2 **Comité de la Réserve naturelle de la pointe Daly** – Graham Wiseman – Merci pour le bon travail de tous les membres de ce comité. Un prix a été présenté à Terry MacDonald pour son dévouement à la cause de la Réserve.
- B.2a) **Prix d'excellence du Nouveau-Brunswick** - Evelyn Kennah
- B.3 **Programme scolaire communautaire** – Audrey Gammon – On a donné des explications sur les différents programmes offerts dans les écoles anglophones de Bathurst. Debbie McLean a parlé en détail du programme d'échanges internationaux.
- B.4 **Audition d'objections:**
- a) 716, rue Golf (aucune objection reçue)
 - b) 1085, promenade Orser (aucune objection reçue)

C. POINTS À AJOUTER

N/A

127-08

REGULAR MEETING
MONDAY, October 20, 2008

D. ADOPTION OF AGENDA

Moved by Councillor A.-M. Gammon
Seconded by Councillor D. Roy

That the Agenda be adopted as distributed.

MOTION CARRIED

E. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

N/A

F. ADOPTION OF MINUTES

F.1 Regular Meeting of September 15, 2008 to be adopted as circulated

Moved by Councillor H. Comeau
Seconded by Councillor G. Wiseman

That the minutes of the regular meeting of September 15, 2008 be adopted as circulated.

i) Business Arising from Meeting – n/a

MOTION CARRIED

F.2 Special Meeting of September 25, 2008 to be adopted as circulated

Moved by Councillor H. Comeau
Seconded by Councillor G. Wiseman

That the minutes of the Special meeting of September 25, 2008 be adopted as circulated.

i) Business Arising from Meeting – n/a

MOTION CARRIED

G. DELEGATIONS/PETITIONS

N/A

S/O

127-08

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 20 octobre 2008

D. APPROBATION de l'ORDRE DU JOUR

Proposé par la Conseillère A.-M. Gammon
Appuyé par le Conseiller D. Roy

Que l'Ordre du jour soit adopté tel que distribué.

MOTION ADOPTÉE

E. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

S/O

F. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

F.1 L'approbation du procès-verbal de la séance régulière du 15 septembre 2008 tel que distribué

Proposé par le Conseiller H. Comeau
Appuyé par le Conseiller G. Wiseman

Que le procès-verbal de la séance régulière du 15 septembre 2008 soit adopté tel que distribué.

i) Suivi de la réunion – s/o

MOTION ADOPTÉE

F.2 L'approbation du procès-verbal de la séance spéciale du 25 septembre 2008 tel que distribué

Proposé par le Conseiller H. Comeau
Appuyé par le Conseiller G. Wiseman

Que le procès-verbal de la séance spéciale du 25 septembre 2008 soit adopté tel que distribué.

i) Suivi de la réunion – s/o

MOTION ADOPTÉE

G. DÉLÉGATIONS/PÉTITIONS

S/O

128-08

REGULAR MEETING
MONDAY, October 20, 2008

H. FINANCE

H.1 Accounts payable totals for Septembre 2008

Moved by Councillor B. Anderson
Seconded by Councillor D. Roy

That the accounts for September 2008 be approved as follows:

Operating	\$663,378.74
Capital	<u>637,551.36</u>
Total	<u>\$1,300,930.10</u>

MOTION CARRIED

I. BY-LAWS

I.1 By-Law 2008-07 – 885 Vanier Boulevard

a) 1st Reading of By-Law 2008-07 (in its entirety)

Moved by Councillor G. Wiseman
Seconded by Councillor A.-M. Gammon

That By-Law 2008-07 Z entitled “A By-Law to amend By-Law 2008-01 entitled the City of Bathurst Zoning By-Law” be read for the first time.

Voting on the motion resulted as follows :

B. Anderson – against – objections received; H. Comeau – against – temporary zoning and owners knew it; A.-M. Gammon – against – people have contacted her and supporting PAC; D. Roy – supporting PAC, Letters of residents against, temporary zoning only; B. Doucet – against – many phone calls against; H. Young – against – numerous phone calls; supports PAC;
G. Wiseman – against – numerous phone calls, supports PAC and letters of objections .

MOTION DEFEATED

128-08

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 20 octobre 2008

H. FINANCES

H.1 Total des comptes payables pour le mois de septembre 2008

Proposé par le Conseiller B. Anderson
Appuyé par le Conseiller D. Roy

Que les comptes pour le mois de septembre 2008 soient approuvés tels qu’indiqués ci-dessous:

Opération	663 378,74 \$
Capital	<u>637 551,36 \$</u>
Total	<u>1 300 930,10 \$</u>

MOTION ADOPTÉE

I. ARRÊTÉS

I.1 Arrêté 2008-07 – 885, boulevard Vanier

a) 1^e lecture de l’Arrêté 2008-07 (en entier)

Proposé par le Conseiller G. Wiseman
Appuyé par la Conseillère A.-M. Gammon

Que l’Arrêté 2008-07 Z intitulé « Un arrêté pour modifier l’Arrêté 2008-01 intitulé Arrêté de Zonage de la Ville de Bathurst », soit passé en première lecture.

Le vote sur la motion a donné les résultats suivants :

B. Anderson – contre - objections reçues; H. Comeau – contre – zonage temporaire et les propriétaires étaient au courant; A.-M.- Gammon – contre – des gens l’ont contactée et ils supportent le CCMU; D. Roy – supporte le CCMU, lettres de résidents contre, zonage temporaire seulement; B. Doucet – contre- plusieurs appels contre; H. Young – contre – plusieurs appels, supporte le CCMU; G. Wiseman – contre – plusieurs appels, supporte le CCMU, et lettres d’objections.

MOTION REJETÉE

129-08

REGULAR MEETING
MONDAY, October 20, 2008

J. DRAFT RESOLUTIONS (cont'd)

J.1 a) 716 Golf Street

RESOLUTION OF COUNCIL CONCERNING THE PUBLICATION OF NOTICES UNDER SECTION 68 OF THE *COMMUNITY PLANNING ACT* RE **716 Golf Street**

WHEREAS the City of Bathurst has received a request from Glen Ferguson to amend the Municipal Plan and Zoning By-Law for the property located at 716 Golf Street, having the PID number 20772406 (former Duet Café); and

WHEREAS The request is to modify the land use designation for the property in order to convert the existing building for a single Family Dwelling and an office for Ferguson Audio Productions.

WHEREAS the land use classification in the Zoning By-law remains "Open Space".

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED on a motion by Councillor B. Doucet and seconded by Councillor G. Wiseman that:

1. By-laws amending the Municipal Plan & the Zoning By-law be written in this regard; and
2. The Planning Advisory Committee submits their views to City Council on the proposed amendments; and
3. Public Notice be published in the local newspaper as prescribed by Section 68 of the *Community Planning Act*;
4. Objections to the proposed changes are submitted to the City Clerk's office no later than 4:00 p.m. Thursday, November 13, 2008. Objections received will be considered by City Council at 6:30 p.m., Monday, November 17, 2008 in the Council Chambers, 150 St. George Street, Bathurst.

MOTION CARRIED

129-08

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 20 octobre 2008

J. RÉSOLUTIONS PROVISOIRES (suite)

J.1 a) 716, rue Golf

RÉSOLUTION DU CONSEIL EN CE QUI CONCERNE L'AVIS DE PUBLICATION CONFORMÉMENT À LA SECTION 68 DE LA *LOI SUR L'URBANISME* – **716, rue Golf**

ATTENDU QUE La Ville de Bathurst a reçu une demande de Glen Ferguson visant la modification du Plan municipal de la Ville de Bathurst et de l'Arrêté de zonage de la Ville de Bathurst » pour la propriété située au 716, rue Golf ayant le numéro cadastral 20772406 (l'ancien Duet Café); et,

ATTENDU QUE la demande vise la modification de l'affectation du sol pour accommoder une habitation familiale simple et un bureau pour « Ferguson Audio Productions ».

ATTENDU QUE la classification du zonage pour la dite propriété demeure « Espace Vert ».

IL EST DONC RÉSOLU, suite à une motion du Conseiller B. Doucet, appuyée par le Conseiller G. Wiseman que :

1. Des arrêtés modifiant le Plan municipal & l'Arrêté de zonage seront rédigés; et,
2. Le Comité consultatif en matière d'urbanisme soumettra au Conseil leurs opinions sur les modifications proposées; et,
3. L'avis public sera publié dans les journaux locaux tel que prévu dans la Section 68 de la *Loi sur l'urbanisme*; et,
4. Toutes objections aux modifications proposées doivent être soumises à la Secrétaire municipale avant 16 h, le jeudi 13 novembre 2008. Les objections reçues seront étudiées par le Conseil dans la Salle du conseil au 150, rue St-George, Bathurst, le lundi 17 novembre 2008 à 18 h 30.

MOTION ADOPTÉE

130-08

REGULAR MEETING
MONDAY, October 20, 2008

J. DRAFT RESOLUTIONS (cont'd)

b) 1085 Orser Drive

RESOLUTION OF COUNCIL CONCERNING THE PUBLICATION OF NOTICES UNDER SECTION 68 OF THE *COMMUNITY PLANNING ACT* RE **1085 Orser Drive**

WHEREAS the City of Bathurst intends to amend the Municipal Plan and the Zoning By-law for a portion of the property located at 1085 Orser Drive having PID number 20524765 to allow future commercial development; and

WHEREAS the land use in the Zoning By-law has to be modified from "Park" to "Highway Commercial".

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED on a motion by Councillor H. Young and seconded by Councillor B. Anderson that:

1. By-laws amending the Municipal Plan & the Zoning By-law be written in this regard; and
2. The Planning Advisory Committee submits their views to City Council on the proposed amendments; and
3. Public Notice be published in the local newspaper as prescribed by Section 68 of the *Community Planning Act*;
4. Objections to the proposed changes are submitted to the City Clerk's office no later than 4:00 p.m. Thursday, November 13, 2008. Objections received will be considered by City Council at 6:30 p.m., Monday, November 17, 2008 in the Council Chambers, 150 St. George Street, Bathurst.

MOTION CARRIED

130-08

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 20 octobre 2008

J. RÉSOLUTIONS PROVISOIRES (suite)

b) 1085, promenade Orser

RÉSOLUTION DU CONSEIL EN CE QUI CONCERNE L'AVIS DE PUBLICATION CONFORMÉMENT À LA SECTION 68 DE LA *LOI SUR L'URBANISME* – **1085, promenade Orser**

ATTENDU QUE le Conseil à l'intention de modifier le Plan municipal et l'Arrêté de zonage pour une portion de la propriété située au 1085, promenade Orser ayant le numéro cadastral 20524765 afin de permettre un éventuel développement commercial; et

ATTENDU QUE l'affectation du sol de l'arrêté de zonage doit être modifiée de «Parc» à «Commercial Routier».

IL EST DONC RÉSOLU, suite à une motion du Conseiller H. Young, appuyée par le Conseiller B. Anderson que :

1. Des arrêtés modifiant le Plan municipal & l'Arrêté de zonage seront rédigés à cet effet; et,
2. Le Comité consultatif en matière d'urbanisme soumettra au Conseil leurs opinions sur les modifications proposées; et,
3. L'avis public sera publié dans les journaux locaux tel que prévu dans la Section 68 de la *Loi sur l'urbanisme*; et,
4. Toutes objections aux modifications proposées doivent être soumises à la Secrétaire municipale avant 16 h, le jeudi 13 novembre 2008. Les objections reçues seront étudiées par le Conseil dans la Salle du conseil au 150, rue St-George, Bathurst, le lundi 17 novembre 2008 à 18 h 30.

MOTION ADOPTÉE

131-08

REGULAR MEETING
MONDAY, October 20, 2008

J. DRAFT RESOLUTIONS (cont'd)

J.2 Approval – Building Canada Fund Application

Moved by Councillor D. Roy
Seconded by Councillor A.-M. Gammon

That Council approves the application to the Building Canada Fund for upgrades at the Water Treatment Plant, as priority #1 and for upgrades to lift stations.

MOTION CARRIED

J.3 T017-08 – Snow Removal – K.C. Irving Regional Centre

Moved by Councillor B. Anderson
Seconded by Councillor A.-M. Gammon

That the Tender T017-08 for the snow removal at the K. C. Irving Regional Centre be awarded to Mainville Trucking Ltd. for the submitted amount of \$30,481.75, taxes included.

MOTION CARRIED

J.4 Items Discussed In-Camera

a) Sale of Land – 1915 Carron Drive

Moved by Councillor H. Comeau
Seconded by Councillor B. Anderson

That Council approves the sale of land located at 1915 Carron Drive to Mr. Calvin Scott as discussed in-camera pursuant to section 10.2 of the *Municipalities Act* and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City. All proceeds will be deposited in the Parkland Reserve Account.

MOTION CARRIED

131-08

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 20 octobre 2008

J. RÉSOLUTIONS PROVISOIRES (suite)

J.2 Approbation de l'application au Fonds Chantiers Canada

Proposé par le Conseiller D. Roy
Appuyé par la Conseillère A.-M. Gammon

Que le Conseil approuve l'application au Fonds Chantiers Canada pour les améliorations au plan de traitement d'eau, comme priorité #1, et pour les améliorations aux stations de relèvement.

MOTION ADOPTÉE

J.3 T017-08 Déneigement – Centre régional K.-C.-Irving

Proposé par le Conseiller B. Anderson
Appuyé par la Conseillère A.-M. Gammon

Que la soumission de « Mainville Trucking Ltd.» pour le déneigement au Centre régional K.-C.-Irving soit acceptée pour le montant soumis de 30 481,75 \$, taxes incluses.

MOTION ADOPTÉE

J.4 Points discutés à huis clos

a) Vente de terrain – 1915, promenade Carron

Proposé par le Conseiller H. Comeau
Appuyé par le Conseiller B. Anderson

Que le conseil approuve la vente du terrain situé au 1915, promenade Carron à M. Calvin Scott telle que discutée à huis clos en vertu de la Section 10.2 de la *Loi sur les municipalités* et que le Maire et la Secrétaire municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville. Tous les fonds recueillis seront déposés dans le fond de réserve des parcs.

MOTION ADOPTÉE

132-08

REGULAR MEETING
MONDAY, October 20, 2008

K. NEW BUSINESS

L. OLD BUSINESS

M. ITEMS FOR INFORMATION/OTHERS

a) Mayor's Report

- Proclamations:
 - UCT Week: I hereby proclaim the week of November 9th to the 15th as UCT Week. On November 15th, UCT Bathurst Council 827 will be celebrating their 50th Anniversary
 - Proclamation re: Restorative Justice Week
 - Proclamation re: Family Violence Prevention Month
 - World Diabetes Day: I declare November 14 as "World Diabetes Day".
- Halloween Safety Tips - Halloween is coming! City Council and the City Police would like to remind parents and children up to the age of 14 that a seven (7) o'clock curfew is still in place. We advise all youth to wear bright clothing and be especially careful while collecting goodies in all neighborhoods of Bathurst. Have a great Halloween! You're only young once!
- Please note that the Sports Hall of Fame Ceremony will be held on Saturday, November 29, 2008. The new inductees are: Mr. Emile Pitre, Stephane Hachey and the Sandhill Satellites ladies softball team. For more information, please contact the Parks, Recreation & Tourism Department at 548-0410.

132-08

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 20 octobre 2008

K. AFFAIRES NOUVELLES

L. AFFAIRES COURANTES

M. QUESTIONS POUR INFORMATIONS/AUTRES

a) Bulletin du maire

- Proclamations:
 - Semaine UCT: Je proclame le 9 au 15 novembre comme la Semaine UTC. Le 15 novembre, le chapitre 827 de Bathurst fêtera ses 50 ans d'existence.
 - Proclamation - Semaine de la justice réparatrice
 - Proclamation - Mois de la prévention de la violence familiale
 - Journée Mondiale du Diabète: Je proclame le 14 novembre la «Journée Mondiale du Diabète».
- Conseils pour l'Halloween – L'Halloween est à nos portes! Le Conseil de la Ville et la Police municipale rappellent aux parents qu'il y a un couvre-feu en vigueur débutant à 19 h pour les enfants âgés de 14 ans et moins. Nous recommandons aux jeunes de porter des couleurs voyantes et d'être extrêmement vigilants lors de leur collecte de friandise dans tous les quartiers de Bathurst. Notre enfance ne passe qu'une fois!
- Veuillez noter que la Cérémonie d'intronisation au Temple de la renommée sportive de Bathurst aura lieu le samedi, 29 novembre 2008. Les nouveaux membres sont : M. Émile Pitre, Stephane Hachey et l'équipe féminine de balle-molle, les Sandhill Satellites. Pour de plus amples informations, contactez le Service des Parcs, Loisirs et Tourisme au 548-0410.

133-08

REGULAR MEETING
MONDAY, October 20, 2008

a) Mayor's Report (cont'd)

- Remembrance Day – Come and celebrate with us on Remembrance Day, November 11th at the K. C. Irving Regional Centre - Proudly wear your poppy, say thank you to a veteran and quietly remember those who gave their lives so we may live with the freedoms we now enjoy. As well visit the support our current Troops Exhibit at the Heritage Museum on Douglas Avenue. Donations at the door will be shared equally between – Hostile in Germany for injured soldiers and the Chaleur Palliative Care.
- Thursday – October 23rd – the Association Museums of New Brunswick will be in Bathurst for 3 days for their Annual Meeting. It has been 15 years since they were here. We welcome all delegates to our city and our Heritage Museum.
- Boil Order Advisory is in place at this time.

b) Committee Report

AFMNB – AGM – in Dalhousie – A.M. Gammon – Law 12 – \$1,650 extra cost for Firefighters. Workers Compensation going up by 40 cents per hour; Fee structure for the dues for municipalities will change; Law Project 82 – info sessions and training on right to information and privacy law.

c) Departmental Update

133-08

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 20 octobre 2008

a) Bulletin du maire (suite)

- Le jour du Souvenir – Venez vous joindre à nous pour célébrer le jour du Souvenir le 11 novembre au Centre régional K.-C.-Irving – Arborez fièrement votre coquelicot, remerciez un ancien combattant et ayez silencieusement une pensée toute spéciale envers ceux qui ont donné leur vie pour que nous puissions jouir de notre liberté aujourd'hui. Et faites une visite au Musée du patrimoine de l'avenue Douglas pour voir l'exposition «Supportons nos troupes». Les dons recueillis à l'entrée seront partagés également entre Hostile in Germany pour les soldats blessés et Soins palliatifs Chaleur.
- Jeudi – 23 octobre – L'Association Musées du Nouveau-Brunswick passera 3 jours à Bathurst pour son assemblée annuelle. Leur dernière présence à Bathurst date de 15 ans. Nous leur souhaitons la bienvenue de même qu'aux délégué(e)s.
- Un Avis d'ébullition de l'eau est présentement en vigueur.

b) Rapport de Comité

AFMNB - Congrès 2008 – à Dalhousie – A.-M.- Gammon – Loi 12 – coûts additionnels de 1 650 \$ pour les pompiers; Indemnisation augmentée de 40 cents/heure; la structure tarifaire des municipalités sera modifiée; Projet de loi 82 – sessions d'information sur la Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels.

c) Mise à jour de département

134-08

REGULAR MEETING
MONDAY, October 20, 2008

N. ADJOURNMENT

On a motion by Councillor G. Wiseman
seconded by Councillor B. Anderson
the meeting was adjourned at 7:41 p.m.

MAYOR/MAIRE

CITY CLERK/SECRÉTAIRE MUNICIPALE

134-08

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 20 octobre 2008

N. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposé par le Conseiller G. Wiseman
Appuyé par le Conseiller B. Anderson
La séance a été levée à 19 h 41.